
[p1]

Société de St Augustin.

Desclée De Brouwer & C^{ie}

Bruges, le 31 Mars 1892

Monsieur l'Abbé Gezelle

Courtrai

Nous avons b[ie]n reçu votre honorée lettre du 28 [courant]¹ par l[aq]uelle vous avez eu l'extrême oblig[ea]nce de nous communiquer votre appréciatio[n] au sujet de la traduction [...] de l'ouvrage intitulé "Christoffel [Columbus]" [...]

[p2]

.....

1 [Brief van Guido Gezelle aan Desclée-De Brouwer van 28/03/1892.](#)

Correspondence Description

Sender	[Desclée-De Brouwer]
Recipient	Gezelle, Guido
Date Sent	31/03/1892
Place Sent	Brugge (Brugge)
Annotation	Adressant en plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.
Annotation	Adressant en plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.

Document Description

Physical Description

Support Material	2 enkele vellen, enkel vel 1: 131 mm x 101 mm; enkel vel 2: 142 mm x 109 mm papier, wit, gelijnd papiersoort: 2 zijden beschreven; zijde 1 met adres, inkt
Condition	onvolledig: brief verknipt tot vier taalkundige fiches waarvan twee gereconstrueerd met tekstverlies; onderkant van vel ontbreekt
Lay-out	papier met briefhoofd: Société de St. Augustin. // Desclée De Brouwer & Cie.
Additions	op blanco zijde 2 onderaan: taalkundige notities: donkermesse spelen // niet thuis zijn als ze // om geld komen // Eerneghem (inkt, omgekeerd, hand G.G.); op blanco zijde 4 onderaan: taalkundige notities: puid op het/dak // Als 't huis bezet is, 't zit // ne puid op het huis (inkt en blauw potlood, omgekeerd, hand G.G.)

Manuscript Identification

Country	België
Place	Brugge
Repository	Guido Gezellearchief
ID Gezelle Archive	3322, D fiche 61 + 8009
Library record	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14367

Content Description

Incipit	Nous avons b[ie]n reçu votre honorée lettre
Text Type	brief
Languages	Frans

Encoding Description

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colophon

Title	31/03/1892, Brugge, [Desclée-De Brouwer] aan Guido Gezelle
Editor	Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Principal	Els Depuydt
Funder	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Publisher	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Publication Place	Brugge, Gent
Publication Date	2022
Availability	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citing	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
